

Information on the Sales Arrangements
銷售安排資料

Sales Arrangements No.7
銷售安排第7號

Name of the Phase: 期數名稱:	Phase 1 of St. Barths Development ^ 雲海發展項目第一期 ^																							
Date of the Sale: 出售日期:	<table border="1" data-bbox="496 353 1437 533"> <tr> <th data-bbox="496 353 639 443">Tender No. 招標號碼</th> <th data-bbox="639 353 1038 443">Commencement date of tender 招標開始日期 (Day日/Month月/Year年)</th> <th data-bbox="1038 353 1437 443">Closing date of tender 招標截止日期 (Day日/Month月/Year年)</th> </tr> <tr> <td data-bbox="496 443 639 488">7.1</td> <td data-bbox="639 443 1038 488">6/2/2018</td> <td data-bbox="1038 443 1437 488">6/2/2018</td> </tr> <tr> <td data-bbox="496 488 639 533">7.2</td> <td data-bbox="639 488 1038 533">9/2/2018</td> <td data-bbox="1038 488 1437 533">9/2/2018</td> </tr> </table>					Tender No. 招標號碼	Commencement date of tender 招標開始日期 (Day日/Month月/Year年)	Closing date of tender 招標截止日期 (Day日/Month月/Year年)	7.1	6/2/2018	6/2/2018	7.2	9/2/2018	9/2/2018										
Tender No. 招標號碼	Commencement date of tender 招標開始日期 (Day日/Month月/Year年)	Closing date of tender 招標截止日期 (Day日/Month月/Year年)																						
7.1	6/2/2018	6/2/2018																						
7.2	9/2/2018	9/2/2018																						
Time of the Sale: 出售時間:	<table border="1" data-bbox="496 656 1493 1010"> <thead> <tr> <th data-bbox="496 656 651 768" rowspan="2">Tender No. 招標號碼</th> <th colspan="2" data-bbox="651 656 1070 768">Commencement date and time of tender 招標開始日期及時間</th> <th colspan="2" data-bbox="1070 656 1493 768">Closing date and time of tender 招標截止日期及時間</th> </tr> <tr> <th data-bbox="651 768 938 875">Date 日期 (Day日/Month月/Year年)</th> <th data-bbox="938 768 1070 875">Time 時間</th> <th data-bbox="1070 768 1358 875">Date 日期 (Day日/Month月/Year年)</th> <th data-bbox="1358 768 1493 875">Time 時間</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="496 875 651 936">7.1</td> <td data-bbox="651 875 938 936">6/2/2018</td> <td data-bbox="938 875 1070 936">2:00 p.m. 下午2時</td> <td data-bbox="1070 875 1358 936">6/2/2018</td> <td data-bbox="1358 875 1493 936">4:00 p.m. 下午4時</td> </tr> <tr> <td data-bbox="496 936 651 1010">7.2</td> <td data-bbox="651 936 938 1010">9/2/2018</td> <td data-bbox="938 936 1070 1010">2:00 p.m. 下午2時</td> <td data-bbox="1070 936 1358 1010">9/2/2018</td> <td data-bbox="1358 936 1493 1010">4:00 p.m. 下午4時</td> </tr> </tbody> </table>					Tender No. 招標號碼	Commencement date and time of tender 招標開始日期及時間		Closing date and time of tender 招標截止日期及時間		Date 日期 (Day日/Month月/Year年)	Time 時間	Date 日期 (Day日/Month月/Year年)	Time 時間	7.1	6/2/2018	2:00 p.m. 下午2時	6/2/2018	4:00 p.m. 下午4時	7.2	9/2/2018	2:00 p.m. 下午2時	9/2/2018	4:00 p.m. 下午4時
Tender No. 招標號碼	Commencement date and time of tender 招標開始日期及時間		Closing date and time of tender 招標截止日期及時間																					
	Date 日期 (Day日/Month月/Year年)	Time 時間	Date 日期 (Day日/Month月/Year年)	Time 時間																				
7.1	6/2/2018	2:00 p.m. 下午2時	6/2/2018	4:00 p.m. 下午4時																				
7.2	9/2/2018	2:00 p.m. 下午2時	9/2/2018	4:00 p.m. 下午4時																				
Place where the sale will take place: 出售地點:	<p>(Applicable to Tender No. 7.1 only) 45/F, Sun Hung Kai Centre, No. 30 Harbour Road, Hong Kong (只適用於招標第7.1號) 香港港灣道30號新鴻基中心 45樓</p> <p>(Applicable to Tender No. 7.2 only) 11/F, International Commerce Centre, No. 1 Austin Road West, Kowloon, Hong Kong (只適用於招標第7.2號) 香港九龍柯士甸道西1號環球貿易廣場 11樓</p>																							
Number of specified residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的數目:	11																							

Description of the residential properties that will be offered to be sold:

將提供出售的指明住宅物業的描述:

The following unit in Tower 1 Sandalwood Court (Floor/Unit):

以下在 Sandalwood Court 第1座的單位(樓層/單位) :

10/F-A

The following units in Tower 1 Cedar Court (Floor/Unit):

以下在 Cedar Court 第1座的單位(樓層/單位) :

G/F-A, 11/F-A, 12/F-A, G/F-B, 5/F-C, 5/F-D

The following unit in Tower 2 Cedar Court (Floor/Unit):

以下在 Cedar Court 第2座的單位(樓層/單位) :

7/F-F

The following units in Tower 1 Maple Court (Floor/Unit):

以下在 Maple Court 第1座的單位(樓層/單位) :

12/F-D, 7/F-G

The following unit in Tower 2 Maple Court (Floor/Unit):

以下在 Maple Court 第2座的單位(樓層/單位) :

11/F-C

The method to be used to determine the order of priority in which each of the persons interested in purchasing any of the specified residential properties may select the residential property that the person wishes to purchase:

將會使用何種方法，決定有意購買該等指明住宅物業的每名人士可揀選其意欲購買的住宅物業的優先次序:

Sale by Tender

1. Only eligible staff within Sun Hung Kai Properties Group and their eligible family members (the "Eligible Persons") are eligible to participate in Tender No. 7.1 for the purchase of the specified residential properties referred to in this Sales Arrangements. For the avoidance of doubt, the Vendor reserves its absolute right to determine who is/are Eligible Person(s).
2. Any person interested in purchasing any of the available and remaining specified residential properties may participate in Tender No.7.2.
3. See details and particulars in the tender notice. During the following periods and at the following venues, the tender notice and other relevant tender documents will be made available for collection free of charge: -

以招標方式出售

1. 只有新鴻基地產集團內的合資格員工及其合資格的家庭成員(「合資格人士」)有資格參與本銷售安排所述的指明住宅物業的招標第7.1號。為免產生疑問，賣方保留最終權利決定誰是合資格人士。
2. 任何有興趣購買任何可供出售及餘下的指明住宅物業的人士均可參與招標第7.2號。

3. 請參閱招標公告的細節和詳情。招標公告及其他招標文件可於以下時段及地點免費領取：

Tender No. 招標號碼	Specified residential properties that will be offered to be sold (see Note (3) under "Other Matters") 將提供出售的指明住宅物業(見「其他事項」第(3)項)	Tender notice and other relevant tender documents will be made available for collection during the following periods 於以下時段，招標公告及其他相關招標文件可供領取		
		Date 日期 (Day 日/Month 月/Year 年)	Time 時間	Venue 地點
7.1	All the specified residential properties set out in the Sales Arrangements 所有於銷售安排中列出的指明住宅物業	31/1/2018 – 6/2/2018	from 1:00 p.m. to 4:00 p.m. 下午1時至下午4時 (save and except that the time on 31/1/2018 is from 4:00 p.m. to 5:00 p.m.) (2018年1月31日除外，時間為下午4時至下午5時)	(Only for collection by staff within Sun Hung Kai Properties Group) 45/F, Sun Hung Kai Centre, No. 30 Harbour Road, Hong Kong (只限新鴻基地產集團內的員工領取)香港港灣道30號新鴻基中心45樓
7.2	All the available and remaining specified residential properties 所有可供出售及餘下的指明住宅物業	8/2/2018 – 9/2/2018	from 1:00 p.m. to 4:00 p.m. 下午1時至下午4時	11/F, International Commerce Centre, No. 1 Austin Road West, Kowloon, Hong Kong 香港九龍柯士甸道西1號環球貿易廣場11樓免費領取

The method to be used, where 2 or more persons are interested in purchasing a particular specified residential property, to determine the order of priority in which each of those persons may proceed with the purchase:

在有兩人或多於兩人有意購買同一個指明住宅物業的情況下，將會使用何種方法決定每名該等人士可購買該物業的優先次序：

Please refer to the tender notices and other relevant tender documents.

請參照招標公告及其他相關招標文件。

Other matters:

其他事項：

- (1) The Vendor does not undertake and is under no obligation to review, consider or accept the highest offer or any offer at all for the purchase of any specified residential property. The Vendor has the absolute right to withdraw from the sale of any specified residential property at any time before the acceptance of any offer. The Vendor has the absolute right to accept any offer at or before the closing time of the tender.

賣方並不承諾亦無責任閱覽、考慮或接受認購任何指明住宅物業最高出價之要約或任何要約。賣方有絕對權利於接受任何要約前於任何時間撤回出售任何指明住宅物業。賣方有絕對權利於招標截止時間或之前接受任何要約。

- (2) The tender of the specified residential properties will proceed in accordance with the Sales Arrangements irrespective of whether any Tropical Cyclone Warning Signal or any Rainstorm Warning Signal is in effect at any time on any date of sale.
即使於任何出售日期及任何時間內有任何熱帶氣旋警告信號或任何暴雨警告信號生效，指明住宅物業的招標會繼續按銷售安排進行。
- (3) Persons interested in submitting tenders of the specified residential properties are reminded to read the latest register of transactions of the Phase so as to ascertain whether a particular specified residential property is still available for tender on a date of sale. Although a specified residential property may be available for tender on a date of sale, it may become unavailable during that date of sale because the Vendor may accept a tender within 5 working days after the close of that previous tender exercise.
有意遞交指明住宅物業的投標書的人士敬請檢視期數的成交紀錄冊，以知悉某一指明住宅物業在某一出售日期是否仍然可供出售。雖然某一指明住宅物業可能在某一出售日期仍然可供出售，因賣方可能會在先前的招標程序完結後5個工作天內接納該指明住宅物業的投標書，該指明住宅物業可能於該出售日期內的期間變為不再可供出售。

Hard copies of a document containing information on the above sales arrangements are available for collection by the general public free of charge at the following venue:

載有上述銷售安排的資料的文件印本於以下地點可供公眾免費領取:

From 11:00 a.m. to 8:00 p.m. (daily)

11/F, International Commerce Centre, No. 1 Austin Road West, Kowloon, Hong Kong

After 8:00 p.m. to 11:00 a.m. of the next day (daily)

3/F Lobby, International Commerce Centre, No. 1 Austin Road West, Kowloon, Hong Kong

由上午11時至晚上8時(每日)

香港九龍柯士甸道西 1 號環球貿易廣場 11 樓

由晚上8時後至翌日上午11時(每日)

香港九龍柯士甸道西 1 號環球貿易廣場 3 樓大堂

Date of Issue:	30 January 2018
發出日期:	2018年1月30日

- ^ Remarks: Towers 1 – 3 Sandalwood Court, Towers 1 – 2 Cedar Court and Towers 1 – 2 Maple Court of the residential development in Phase 1 is called “St. Barths”.
- ^ 備註: 第一期中住宅發展項目的Sandalwood Court第1座至第3座、Cedar Court第1座及第2座及Maple Court第1座及第2座稱為「雲海」。